O PATO DONALD apresenta

ZÉ CARIOCA

REVISTA SEMANAL DE WALT DISNEY — ANO XX • N.º 973 • 3-7-70 • Cr$ 0,50

20 ANOS 1950 1970 EDITÔRA ABRIL

Edição para Portugal: Esc. 5$00

ROBINZÉ CRUSOÉ: Aventuras

NO SOPÉ DO KASKATOA

AS ESTÓRIAS MAIS BACANAS NÃO PASSAM NA TV.

Elas estão em Fábulas Encantadas.
Sai um fascículo cada 15 dias para você formar uma coleção bacanérrima.
Tem fada, tem rei. Tem gato que anda de botas.
Tem feijão que cresce até o céu.
Estórias que você nunca viu na televisão, porque elas não passam lá.
E é até bom porque você vai ter sempre na sua mão. Em papel bonito com ilustrações grandes e cheias de côres, coisa que não tem na televisão.
"O Gato de Botas" é o primeiro fascículo.
Sai em julho, em todos os jornaleiros. Fique de ôlho.

FÁBULAS ENCANTADAS

3,50

ABRIL CULTURAL

Walt Disney

ROBINZÉ CRUSOÉ

NO SOPÉ DO KASKATOA

© 1970 WALT DISNEY PRODUCTIONS

CRUZES!

COM ESTA SÃO 10.002, AMO! A GENTE VENDENDO A 20 CRUZEIROS CADA...

A NOITE...

10.002 X 20 = CR$ 200.040! PUXA! SE O SEGUNDA-FEIRA PRODUZISSE MAIS UMAS 15 MIL CANOAS...

ENQUANTO ISSO...

UKI KUKI! MANDATUDO! MANDATUDO!

NA MANHÃ SEGUINTE...

ESTA NOITE TIVE UMA IDÉIA PRA GENTE SAIR DAQUI: FAREMOS UMA FOGUEIRA NA PRAIA! ALGUM NAVIO QUE PASSAR AO LARGO PODERÁ VER A FUMAÇA!

É UM RACIOCÍNIO ELEMENTAR, MAS NÃO DEIXA DE SER UMA BOA IDÉIA!

COLOQUE AS MINIATURAS EM CAIXAS, PARA FACILITAR O TRANSPORTE!

A...AS CANOAS ***SUMIRAM!!!***

ALGUÉM ROUBOU A NOSSA IDÉIA! ISTO NÃO FICA ASSIM!

ESTÁ BEM ARMADO, SEGUNDA?

SIM, AMO! ESTOU ARMADO ATÉ OS DENTES!

TEMOS DE ENCONTRAR AS CANOAS, MESMO QUE PRECISEMOS VIRAR A ILHA DO AVÉSSO!

AQUILO REPRESENTA ANOS DE TRABALHO!

ENTÃO...

UKI! KUKI! PEGA-OSDOIS! PEGAOSDOIS!

HÃ? QUE NEGÓCIO É ÊSSE?

UAAI! CUIDADO, SEGUNDA! ÊSTES NANIQUINHOS NÃO ESTÃO PARA BRINCADEIRAS!

UKI! KUKI! NANIQUINHOÉA VOVÓ! PEGAOSDOIS! PEGA-OSDOIS!

HIÁ, HIÁ, HIÁ! ÉSSAS FLECHINHAS ME FAZEM CÓCEGAS! IH, IH!

UKI! KUKI! CIPÓPRA-AMARRAR! CIPÓPRA-AMARRAR!

COMO É? NÃO ESTÁ MAIS ACHANDO GRAÇA?

É QUE ÊLES ESTÃO MUITO SÉRIOS, AMO!

VAIVERQUEM É NANIQUINHO! VAIVERSÓ! UKI! KUKI!

EU QUIS DIZER ***GIGANTES***, CHEFE! VOCÊS SÃO ENORMES!

ESTÁ VENDO O QUE EU VEJO, SEGUNDA-FEIRA?

AS MINHAS CANOINHAS! PARA ÊLES SÃO DE TAMANHO NORMAL!

PRA QUE VOCÊS QUEREM TANTAS CANOAS, CHEFE?

UKI! KUKI! VAMOS MUDARNOSPARA O OUTROLADODOGRANDE RIO! ASCANOASQUE FABRICAMOS SÃO FRACAS, PORISSOFOMOS BUSCAR ASDEVOCÊS!

E PRECISAM DE 10.002 CANOAS?

NAVERDADE ASDUAS SÃODERESERVA! DEZMILCHEGAVAM!

NISSO...

AAAARRRGGHH!

CHEGOUAHORA! TODOSPRASCANOAS! LEVEM OQUEPUDEREM! ÊSTESDOIS GRANDÕESFICAM AQUI!

UKI! KUKI! DEPRESSA! TEMOS POUCOTEMPO!

AAAARRRGH!

QUE RUÍDO MEDONHO É ÊSSE?

É MELHOR A GENTE NÃO ESPERAR PRA SABER, AMO! VAMOS TRATAR DE SUMIR DAQUI!

JÁ DESCOBRI O MOTIVO DO BARULHO!

O QUE É, AMO?

É AQUÊLE VULCÃO QUE RESOLVEU ENTRAR EM ATIVIDADE!

É... O KASKATOA! ESTÁ INATIVO HÁ SÉCULOS!

ARRRRGHH!

HUMM! ÊSSE RUÍDO NÃO É PRÓPRIO DE UM VULCÃO! VAMOS ATÉ LÁ VERIFICAR, AMO!

VOCÊ É BIRUTA, SEGUNDA! E EU SOU MAIS AINDA, POR ACOMPANHÁ-LO!

A INVESTIGAÇÃO CONDUZ AO CONHECIMENTO, AMO!

COMO EU PREVIA, AMO! ÊLE ESTÁ COM UMA ESPÉCIE DE INDISPOSIÇÃO ESTOMACAL, EMBORA NÃO TENHA ESTÔMAGO!

TENHO SAL DE FRUTA AQUI! SERVE?

JÁ ESTAMOS FAZENDO A NOSSA BOA AÇÃO DE HOJE!

COM UM POUCO DE SAL DE FRUTA, ACALMAMOS O TERROR DOS PIGMEUS!

AGORA, EM BUSCA DE NOSSAS CANOAS!

E DOS 200 MIL CRUZEIROS QUE ELAS REPRESENTAM!

POUCO DEPOIS...

ÊLES LEVARAM TUDO PARA O OUTRO LADO DO RIO!

JÁ QUE NÃO TEMOS CANOA, VAMOS A NADO! PARA A ÁGUA, OS DOIS!

COMO CANSA NADAR!

PRINCIPALMENTE QUEM ESTÁ NADANDO! PUF! PUF! PUF!

UFA! CHEGAMOS! AGORA, CUIDADO, AMO QUE ÉLES NÃO SÃO DE BRINCADEIRA!

ANTES FÔSSEM! ESCUTE... PARECE QUE HÁ ALGUÉM CHORANDO, SEGUNDA-FEIRA!

UÉ! QUE BICHO OS TERÁ MORDIDO?

EMBORA SEJA ARRISCADO, ACHO QUE DEVERÍAMOS TENTAR AJUDÁ-LOS!

BUÁÁÁÁ! UKI! KUKI! ÊLESVIERAM ATÉ-AQUI SEMBARCO! SÃOFEITICEIROS! SÃOFILHOSDEKASKATOA!

QUEM?

POR QUE ESTÃO CHORANDO, CHEFE?

VIU ÊSTELUGAR? AQUINÃO NASCENEMBARBADEBODE! COMOPODEREMOSVIVER AQUI?

E POR QUE SE MUDARAM DO OUTRO LADO DO RIO, SE LÁ ERA MELHOR?

TEMOSMÊDODE KASKATOA!

O KASKATOA NÃO É DE NADA, CHEFE! JÁ DEMOS UM JEITO NÊLE! DÊ UMA OLHADA!

VOCÊS PODEM VOLTAR PARA LÁ, SEM MÊDO!

ÊMESMO... KASKATOAFICOU QUIETO!

EU NÃO DISSE?

ONDEESTÃO MINHAMULHER EMEUSFILHOS?

AQUI, CHEFE!

UKI! KUKI!

GUKI!

ASSIM...: VOLTA AO LAR!... VOLTA AO LAR, ♫ AO DOCE LAR... LÁ, LÁ, LÁ...

UF! PUF! UF! PUF!

POBREZINHOS!... FICARAM TÃO FELIZES!

AGORA VAMOS, AMO, ANTES QUE EU TAMBÉM COMECE A CHORAR!

EPA! ESQUECEMO-NOS DE PEGAR DE VOLTA AS CANO-INHAS! VAMOS BUSCÁ-LAS, AMO!

HÃ... NÃO LEVE A MAL... FIQUEI EMOCIO-NADO E DEI-AS DE PRESENTE A ÊLES!

TEM HORA QUE ME DÁ VONTADE DE VOLTAR AO CANIBALISMO! ***GRRRR! GRRRRR!***

fim

ASSEGURE SEU FUTURO

MADUREZA GINASIAL
(de acôrdo com a nova Lei de Diretrizes e Bases da Educação)

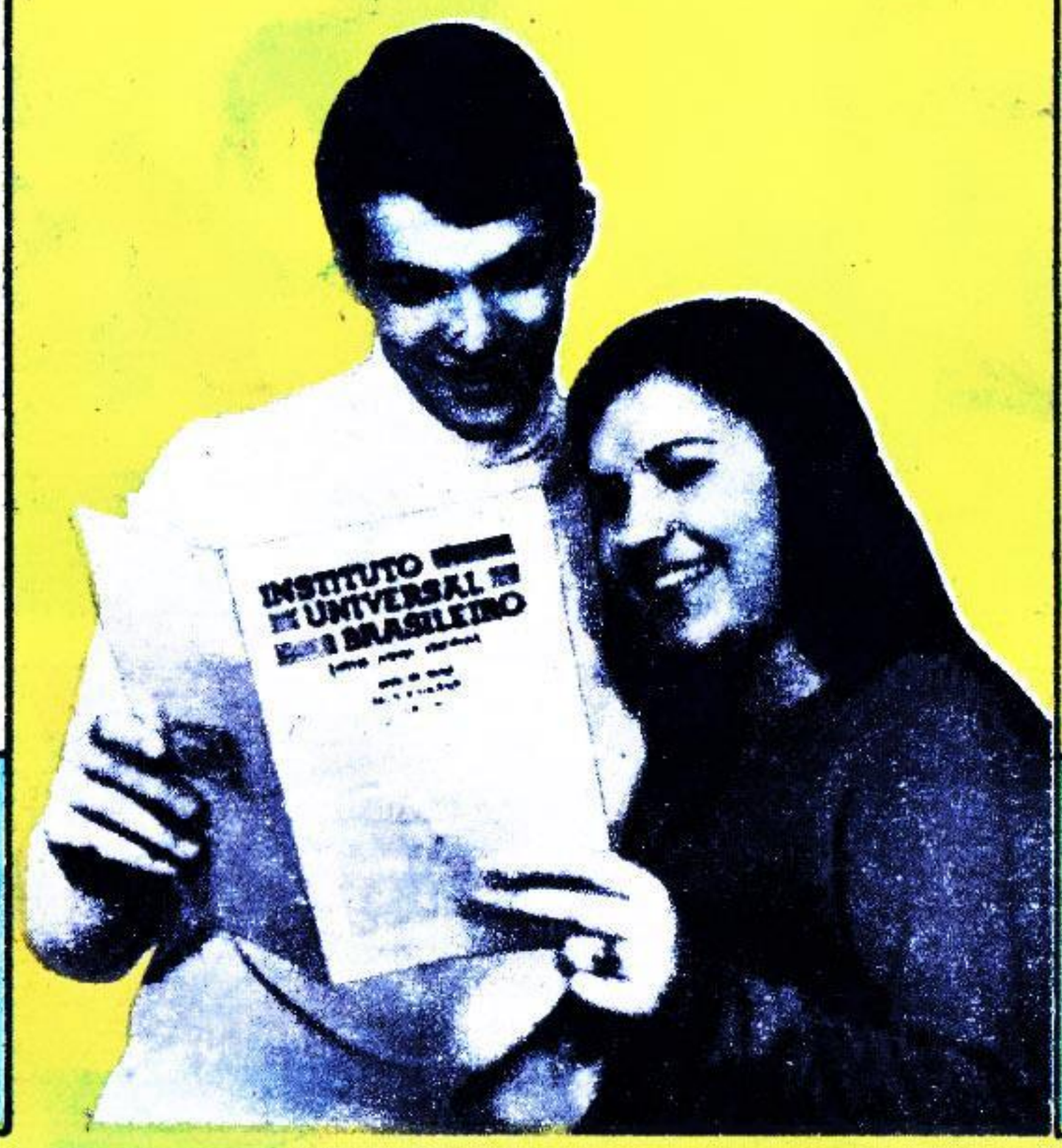
No curto espaço de 10 meses, estudando apenas cinco matérias: **PORTUGUÊS, MATEMÁTICA, CIÊNCIAS, HISTÓRIA E GEOGRAFIA,** você estará habilitado a receber o seu **DIPLOMA GINASIAL.** Uma nova vida abre-se à sua frente! Sem sair de sua casa, receberá todo o material de estudos e uma completa assistência de nossos professôres, permitindo-lhe uma rápida e perfeita assimilação do ensino.

GRÁTIS

Atlas do Brasil e do Mundo, EM CÓRES, régua, jôgo de esquadros, transferidor, lápis, borrachas, **Dicionário de Português, Atlas de Anatomia, EM CÔRES,** Carteira de Estudante, cartões de visita, etc.

Estou satisfeitíssima com o **Curso de Madureza.** Tornei-me **professôra primária substituta,** ganhando os honorários completos.

Maria do Céu Gonçalves
Guarabira - PB



CLÁSSICO-CIENTÍFICO (MADUREZA)

ESTA É A MELHOR OPORTUNIDADE PARA VOCÊ, em apenas 10 meses, obter seu Diploma Colegial, seja do Curso Clássico, Científico ou de ambos. Nosso programa segue rigorosamente a Lei de Diretrizes e Bases da Educação, **que determina um número reduzido de matérias.** Elas são tão fáceis e acessíveis que temos a certeza de que você, mesmo estudando apenas nos momentos de fôlga, terá resultados plenamente satisfatórios. **AGORA SIM!** Você pode decidir ainda hoje seu futuro.

GRÁTIS

Atlas Geográfico em várias côres, Dicionário de Português, **compasso, régua, esquadro, transferidor, carteira de estudante, cartões de visita.** E, mais ainda, excelentes livros de autores clássicos e modernos.

Hoje, finalmente, posso ingressar na Faculdade de Filosofia! Várias pessoas me perguntaram onde eu havia estudado e minha resposta surpreendeu a todos: é devido à eficiência com que os professôres do I. U. B. preparam seus alunos.

Marlene S. Targueta
São Fidélis - Est. Rio

RÁDIO - TV - TRANSISTORES e ELETRÔNICA

ESTA É A SUA OPORTUNIDADE DE GANHAR MAIS E VIVER MELHOR!

Nos momentos de fôlga, aprenda a montar e consertar rádios, a válvula e transistorizados, toca-discos, aparelhos elétricos, etc. GANHE MUITO DINHEIRO NESTA RENDOSA PROFISSÃO. Você receberá, GRATUITAMENTE, tôdas as peças e ferramentas para montar êsses excepcionais aparelhos: dois osciladores (transmissores sem fio), dois amplificadores, um intercomunicador, um receptor e, ao final dos estudos, terá montado, para si próprio, um EXTRAORDINÁRIO RADIORRECEPTOR SUPER-HETERÓDINO, com 3 faixas de onda. Agora, uma interessantíssima inovação: TODOS ÊSSES APARELHOS FUNCIONAM A PILHA E A LUZ. Ainda, INTEIRAMENTE GRÁTIS, um INJETOR DE SINAIS e um MULTIPROVADOR.

Monto e conserto RÁDIOS, AMPLIFICADORES, TV, etc. Tenho uma OFICINA BEM MONTADA, que me rende NCR$ 1.500,00 MENSAIS.

Luiz Mário Santos
Vitória - ES

estudando por correspondência no

INSTITUTO UNIVERSAL BRASILEIRO

Av. Gen. Olímpio da Silveira, 685 - Cx. Postal 5058 - São Paulo

Chegou o momento! Oferecemos-lhe condições excepcionais: Cursos modérnissimos, perfeitamente atualizados pelas mais recentes leis. Mensalidades suavíssimas.

MECÂNICA DE AUTOMÓVEIS

A extraordinária expansão da **indústria automobilística** em nosso país impõe uma grande e urgente necessidade de profissionais categorizados. Por esta razão criamos um modernissimo e completo Curso de **Mecânica de Automóveis,** com todos os **ensinamentos sôbre qualquer tipo de veículos,** nacionais e estrangeiros, que **fará de você um mecânico dos mais capacitados** e lhe permitirá, logo no início dos estudos, trabalhar nesta lucrativa profissão. **ESTUDE E GANHE DINHEIRO AO MESMO TEMPO!**

GRÁTIS

Um jôgo completo de chaves de bôca fixas, chaves de fenda, chave estrêla para velas, martelo, **alicate universal,** alicate de ponta curva para anéis, carteira de estudante, cartões de visita, etc.

Não sei como agradecer ao Instituto Universal Brasileiro. Era um simples empregado ganhando um pequeno salário, mas, graças aos seus professôres, hoje ganho mais de NCr$ 800,00 mensais. SINTO ORGULHO DE MINHA PROFISSÃO.
Wilson de Paula Dias - Queirozópolis - Goiás

CONTABILIDADE PRÁTICA

(Atualizada com tudo o que se refere às mais recentes alterações fiscais: I.C.M., I.P.I., I.N.P.S., etc.)

Seja um contabilista prático dos mais competentes. Nosso Curso, que é extraordinàriamente fácil, objetivo e completo, fará de você um profissional dos mais capacitados. Sua prática será plenamente consolidada, pois, sob a orientação de nossos professôres, você **FARÁ TÔDA A ESCRITURAÇÃO CONTÁBIL DE UMA FIRMA,** inclusive Livros Fiscais, Diário, Balanço, enfim, todo e qualquer trabalho que é atribuído a um contabilista prático.

GRÁTIS

Modelos de Livros Fiscais (Vendas à Vista, Compras, Dupl. etc.), Livros Contabilidade (Diário, Razão, Borrador, Caixa, Conta Corrente), Sistema Ruf de Contabilidade Mecanizada, Dicionário de Português, Comp. Caligrafia, carteira de estudante, cartões de visita, etc.

Graças ao Curso de Contabilidade Prática, **alcancei** alta posição social. Sou capacitado para qualquer assunto comercial. Agradeço de todo o coração ao Instituto Universal Brasileiro.
Eliseu de Oliveira - Andradina, SP

DESENHO ARTÍSTICO e PUBLICITÁRIO

DESENHO ARQUITETÔNICO

DESENHO MECÂNICO

Eis a sua grande oportunidade! Desenvolva o seu talento e valorize a sua capacidade de artista e construtor. **UM FUTURO BRILHANTE AGUARDA VOCÊ!** Confie na sua personalidade e ganhe respeito e uma posição social destacada.

GRÁTIS

Compasso, esquadros, transferidor, tira-linhas, bússola, papel especial, **tela, tinta para pintura a óleo, palhêta, pincéis,** tinta nanquim, lápis, godé, **penas especiais,** caneta, régua, carteira de estudante, cartões de visita, etc.

Ao terminar o Curso de Desenho Artístico, montei meu próprio estúdio, que é o preferido na região, graças ao ensino atualizado do Instituto Universal Brasileiro.
Luiz L. Paixão
Vencesiau Brás - PR

CORTE e COSTURA

Aprenda em sua casa, nas horas livres, sem abandonar suas ocupações habituais. **EM POUCO TEMPO SERÁ UMA EXCELENTE MODISTA,** perfeitamente preparada para executar **QUALQUER TIPO DE PLISSÉ,** trajes de casamento, "lingerie" fina, "tailleurs", roupas esporte, etc. Seja uma mulher moderna! Aumente seu valor pessoal e o bem-estar de sua família.

GRÁTIS

Fita métrica, **tesoura,** papel de sêda e manilha, régua, carretilha, **figurinos para crianças e adultos,** carteira de estudante, cartões de visita, etc.

Com imensa satisfação, agradeço ao Instituto Universal Brasileiro pelo maravilhoso Curso de Corte e Costura. Hoje tenho a minha independência econômica assegurada.
Lourdes Nelly Rodrigues
NOVA LONDRINA

BORDADO PORTUGUÊS SECRETARIADO INGLÊS AUXILIAR DE ESCRITÓRIO

ESTA É A SUA OPORTUNIDADE DE GANHAR MAIS E VIVER MELHOR!

GRÁTIS

Dicionário de Português, Inglês, Comp. Caligrafia, Álbum Ponto Cruz, **tesoura,** agulhas, linhas, **carteira de estudante,** cartões de visita, etc.

ELETRICIDADE

Adquira uma perfeita capacidade profissional! SEJA UM TÉCNICO ESPECIALIZADO!

GRÁTIS

Analisador de circuitos, chaves de fenda, alicate especial, **serra p/ metal,** Dicionário de Português, carteira de estudante, cartões de visita, etc.

Fiz o Curso de Eletricidade. Graças ao meu esfôrço e aos diretores e Professôres do Instituto Universal Brasileiro, chego a ganhar NCR$ 80,00 NUM SÓ DIA.
João José dos Santos
Campo Grande - MT

Éste cupom é seu.

6 040

INSTITUTO UNIVERSAL BRASILEIRO
AVENIDA GENERAL OLÍMPIO DA SILVEIRA, 685
CAIXA POSTAL 5058 - SÃO PAULO

Sr. Diretor: Peço enviar-me GRÁTIS o folheto completo sôbre o curso de ..... por correspondência.
(Indicar o curso desejado.)

Nome .....

Rua ..... N.º .....

Cidade ..... Estado .....

Éste também é seu... ou para o melhor amigo.

6 040

INSTITUTO UNIVERSAL BRASILEIRO
AVENIDA GENERAL OLÍMPIO DA SILVEIRA, 685
CAIXA POSTAL 5058 SÃO PAULO

Sr. Diretor: Peço enviar-me GRÁTIS o folheto completo sôbre o curso de ..... por correspondência.
(Indicar o curso desejado.)

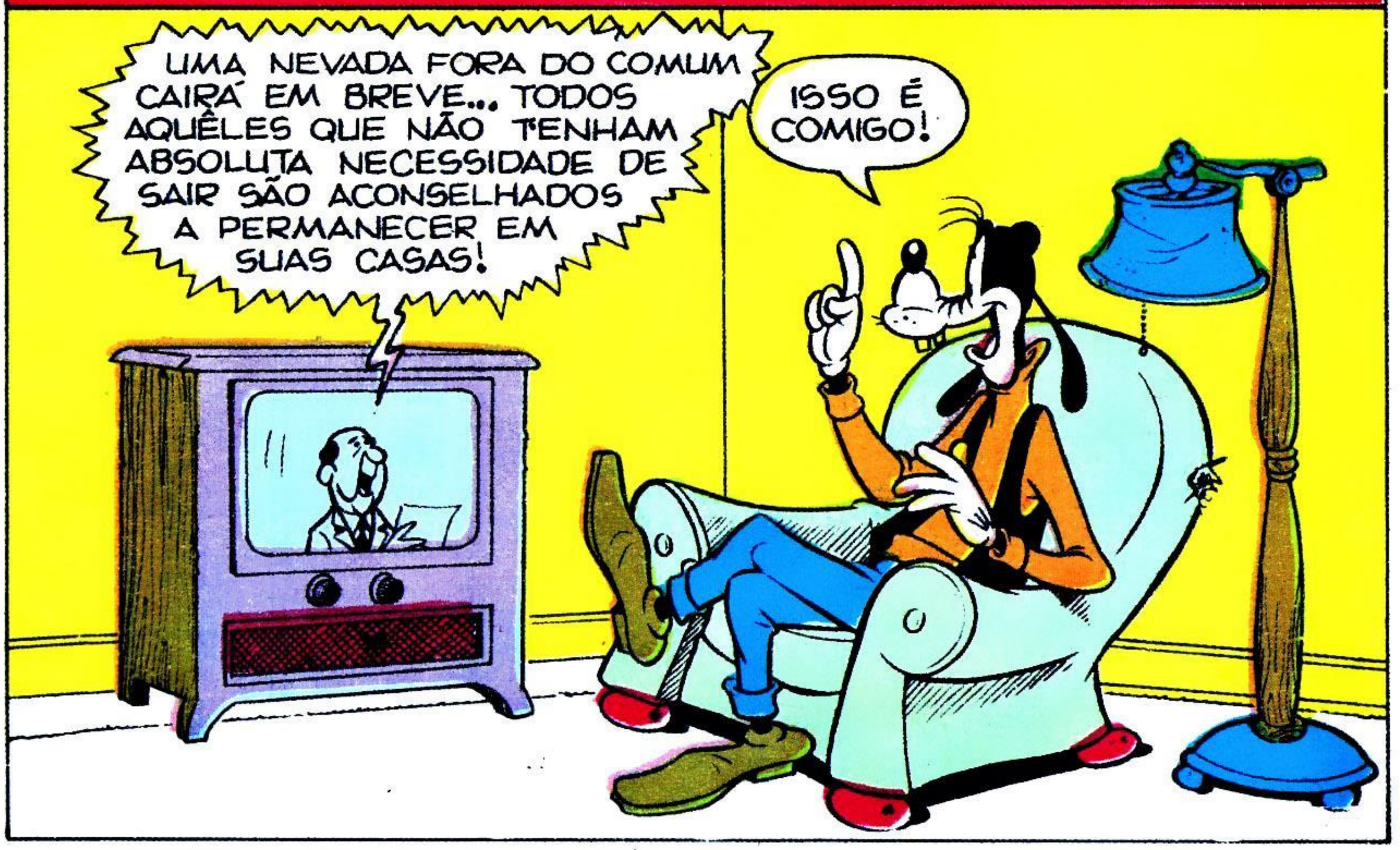
Nome .....

Rua ..... N.º .....

Cidade ..... Estado .....

Walt Disney MICKEY E PATETA

OBJETOS ANDANDO PELA CASA?



ALGUÉM TROCOU A MINHA MOBÍLIA DE LUGAR!

TUDO ESTÁ REVIRADO E DE CABEÇA PARA BAIXO TAMBÉM!

MAS, AS PORTAS E AS JANELAS ESTÃO FECHADAS!

SÓ HÁ UMA EXPLICAÇÃO! É A MINHA IMAGINAÇÃO QUE ESTÁ VENDO "COISAS"!

CONTENTE COM A SUA SOLUÇÃO PARA O MISTÉRIO, PATETA PÕE TUDO EM SEU DEVIDO LUGAR E VAI CEDO PARA A CAMA...

BEM, FOI UMA "MUDANÇA MISTERIOSA", MAS NÃO CAUSOU NENHUM PREJUÍZO!

E NOVAMENTE, NA MANHÃ SEGUINTE...

¡AU! NÃO POSSO ACREDITAR NISSO!

O RELÓGIO DO CUCO ESTÁ NA CAMA COMIGO!

E LENHA RACHADA NAS GAVETAS DA CÔMODA!

E *NINGUÉM* CHEGOU PERTO DA CASA, POIS NÃO HÁ PEGADAS NA NEVE!

DEVO ESTAR FICANDO *BIRUTA!*

PATETA TELEFONA AO SEU AMIGO MICKEY...

COITADO DO PATETA! O QUE SERÁ DESTA VEZ?

ISSO, DESCANSE NA POLTRONA... E CONTE-ME A HISTÓRIA TÔDA!

PATETA CONTA TINTIM POR TINTIM O QUE ACONTECEU...

HUM!

PATETA, EU PASSAREI A NOITE AQUI E TENTAREI RESOLVER O MISTÉRIO!

PÔXA! ISSO É QUE É UMA BOA IDÉIA, MICKEY!

PODE IR PRA CAMA, PATETA! EU FICAREI VIGIANDO!

COM O MICKEY AQUI ESTA NOITE, POSSO DORMIR EM PAZ!

MICKEY FICA MONTANDO GUARDA, ANDANDO DE UM LADO PARA OUTRO...

HUM...

DE REPENTE, UM TROFÉU DE CAÇA DA PAREDE DESPRENDE-SE E...

UF! UF!

UI... FINALMENTE!

PLOF!

??

PATETA, ACORDE! ACONTECEU OUTRA VEZ!

H-HÃ?

NOSSA! SEJA O QUE FÔR, ESTÁ FICANDO CADA VEZ PIOR!

ENQUANTO VOCÊ ARRUMA AS COISAS, EU VOU BUSCAR ARMADILHAS E UMA CÂMARA FOTOGRÁFICA EM CASA!

TEMOS QUE DESCOBRIR A CAUSA DESSAS MUDANÇAS!

LOGO...

É A ÚLTIMA PALAVRA EM EQUIPAMENTO PARA PEGAR FANTASMAS E LADRÕES!

COLOCAREI AS ARMADILHAS PELA CASA TÔDA, PATETA! ESTA NOITE SERÁ O FIM DO MISTÉRIO!

LOGO DEPOIS...

AGORA VÁ DORMIR COMO SEMPRE O FAZ, PATETA! NÃO DEVEMOS FAZER NADA QUE POSSA ESPANTAR O "VISITANTE"!

SIM!

...À MEIA-NOITE, A HORA DOS FANTASMAS...

AS ARMADILHAS ESTÃO PRONTAS... O DANADO NÃO ESCAPARÁ!

ENTÃO...

TROC!

BLAM!

PAM!

ÊPA! BARULHO NO QUARTO PEGADO!

AGORA EU O PEGAREI...

ACONTECEU NOVAMENTE! E NENHUMA ARMADILHA FUNCIONOU!

EPA! LÁ VEM ÊLE

PRECISO TIRAR UMA FOTO... SEM PROVA, O PATETA NÃO ACREDITARIA!

PÔXA, A CASA ESTÁ DE PERNAS PARA O AR DE NÔVO!

NENHUMA DAS ARMADILHAS FUNCIONOU! ÊLE FUGIU OUTRA VEZ!

NADA DISSO! NA VERDADE, *ÊLE AINDA ESTÁ* NESTA SALA!

UAI!

DENTRO DESTA CÂMARA INSTANTÂNEA NUM SEGUNDO TEREMOS A FOTO DO *VILÃO!*

??

EU?!

SIM, VOCÊ MUDOU A MOBÍLIA SEM O SABER... PORQUE VOCÊ É *SONÂMBULO!*

FIM

Walt Disney

FALTA DE AURORA... NA CABEÇA

TIO LUDOVICO, O QUE É QUE CAUSA O FENÔMENO DA AURORA BOREAL?

A ENERGIA SOLAR QUE ATIVA OS IONS CARREGADOS DE ELETRICIDADE E QUE SÃO ATRAÍDOS PELO CAMPO MAGNÉTICO TERRESTRE... ENTENDEU?

NÃO. O SENHOR PODERIA REPETIR?

ENTÃO OBSERVE ISTO! O ARMÁRIO ESTÁ CHEIO DE TRAÇAS. CERTO?

AGORA SUPONHA QUE AS TRAÇAS SÃO OS IONS E O VÍDEO DA TV É O CAMPO MAGNÉTICO... CERTO?

AH... ENTENDI!

MAS NUNCA IMAGINEI QUE UMA TRAÇA PUDESSE VOAR ATÉ O PÓLO NORTE!

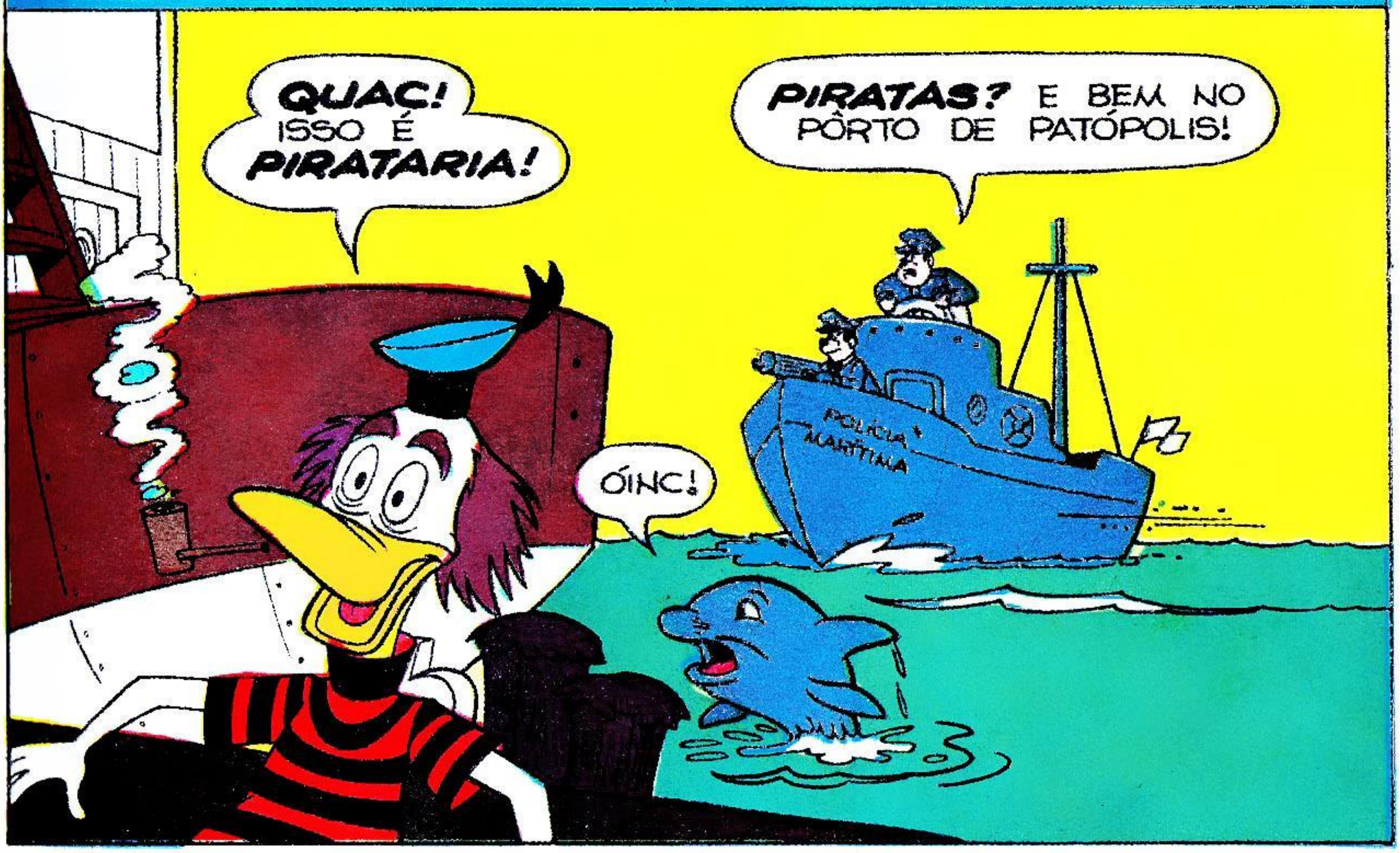
AII!

fim

Walt Disney

O CAPITÃO MOBIDIQUE

S.O.S.-MULHER A BORDO



ESTEJA AQUI AO NASCER DO SOL!

OH, NÃO VOU SER **EU** O PASSAGEIRO, MAS ÊLE ESTARÁ AQUI NA HORA CERTA, FIQUE DESCANSADO!

HÃ...? COMO É O **NOME** DÊLE?

AINDA NÃO SEI!

COM MIL BARNACAS! QUE PASSAGEIRO MISTERIOSO É ÊSSE QUE ARRANJEI?

VOU DECIDIR QUEM É QUE GANHOU O PRÊMIO!

EDIFÍCIO PATINHAS

AQUI ESTÃO AS FICHAS DE TODOS OS EMPREGADOS!

OBRIGADO, SRTA. SERÁFINA!

ORA, ORA! MAS **ISTO** É UMA SURPRÊSA!

A SECRETÁRIA TERCEIRA CLASSE, SRTA. MARGARIDA, GANHOU O **CRUZEIRO MARÍTIMO** POR SER A MAIS EFICIENTE!

EU?! IUPII! MEU SONHO SE TORNOU REALIDADE!

MAS QUANDO MARGARIDA VÊ O BARCO DOS SEUS SONHOS...

O QUÊ? VIAJAR NUMA **BALEEIRA?** AGH!

AGH PRA VOCÊ! TRATE DE VIR DAR UMA MÃO-ZINHA, PRA PARTIRMOS!

QUEM? **EU,** TRABALHAR NAS MINHAS **FÉRIAS-**PRÊMIO?

POIS FOI ÊSSE O TRATO QUE FIZ COM O PATINHAS!

ENTÃO CHAME O **PATINHAS** PRA AJUDÁ-LO... **EU** NÃO!

M-MAS...

NEM MAS, NEM MEIO MAS! SOU UMA **PASSAGEIRA** E SÓ VOU ME DIVERTIR... SE FÔR POSSÍVEL, NESTA TINA VELHA!

GRR! **TINA?**

COMO É QUE VOU CONSEGUIR QUE **ELA** ESFOLE UMA BALEIA? BAH E MAIS BAH!

E MAIS TARDE...

E... UM... E... DOIS... VEJAM BEM COMO FAÇO...

HÃ? VOZ DE **HOMEM?** PENSEI QUE **ELA** FÔSSE A ÚNICA PASSAGEIRA!

ABAIXA, LEVANTA... ABAIXA, LEVANTA...
QUE TIPO DE IDIOTA SERÁ ÊSSE CLANDESTINO?
MUITO BEM, SEU MALANDRO! VOCÊ VAI DESCER NO PRÓXIMO PÔRTO!
NÃO ADMITO...
E **AGORA**, MINHAS AMIGUINHAS...
UM E DOIS! UM E DOIS! MÃOS NO CHÃO E OS QUILINHOS LÁ SE VÃO!
PUFF! PUFF! AGORA, QUE ESTOU DE FÉRIAS, POSSO LIGAR NO PROGRAMA DE GINÁSTICA DO NARCISO ADÔNIS!
UM E DOIS! MÃOS NO CHÃO!
TRABALHAR ELA NÃO QUER, MAS FAZ ÊSSES EXERCÍCIOS ***CANSATIVOS!***
MULHERES... BAH!
UFF! PUFF!
AGORA OLHEM PARA A PAREDE COM OS BRAÇOS LEVANTADOS...
OH, NÃO! NÃO DEIXE SUA VOZ SUMIR, MEU ADÔNIS!
ADÔNIS! FALE COMIGO! ¡HUUU!
HUM...
NÓS SAÍMOS DA FAIXA DE ONDAS DESSA ESTAÇÃO, MARGARIDA!
AI, AI! LOGO AGORA, QUE EU ESTAVA PEGANDO O JEITINHO!

NÃO FIQUE TRISTE! VAMOS ENTRAR NA FAIXA DA ESTAÇÃO **O.N.D.A.!**

QUE ADIANTA? EU QUERIA O PROGRAMA DO NARCISO ADÔNIS, GINÁSTICA PARA MULHERES!

ESPERE SÓ ATÉ OUVIR O PROGRAMA DO **CAPITÃO NETUNO!**

É BOM?

EH, EH! VOU ENTRAR NA ONDA DE FREQÜÊNCIA DO RÁDIO DELA COM O RÁDIO DE BORDO!

BLAM!

EH, EH! HÁ MUITOS MEIOS DE SE FAZER UMA MULHER TRABALHAR!

CLIC!

OLÁ, MULHERES DO MAR! BEM-VINDAS AO PROGRAMA DE GINÁSTICA MARÍTIMA DO CAPITÃO NETUNO!

GINÁSTICA MARÍTIMA? QUE GOZADO!

PONHA UM LENÇO EM VOLTA DE UMA AMURADA ENFERRUJADA E PUXE PRA FRENTE E PRA TRÁS!

PRA FRENTE E PRA TRÁS! UM, DOIS... UM, DOIS...

QUE EXERCÍCIO DIFERENTE!

ESSA PARTE ELA JÁ DEIXOU REBRILHANDO!

PRA FRENTE E PRA TRÁS... PRA FRENTE E PRA TRÁS...

AGORA, UM EXERCÍCIO PARA AS PERNAS, MENINAS!

UM PULINHO DE LADO... PULAR E PARAR...

UM PULINHO DE LADO...

AGORA, PUXAR O LENÇO PRA FRENTE E PRA TRÁS!

EH, EH! ESFREGUE ESSA AMURADA, QUERIDINHA!

PRA FRENTE... PRA TRÁS...

E ASSIM VAI... MOBIDIQUE TEM UM EXERCÍCIO PARA CADA TAREFA DO NAVIO...

PRA ESQUERDA... PRA DIREITA... FIRME NO ESFREGÃO... VÁ ESFREGANDO COM TÔDA FÔRÇA ÊSSE CHÃO...

O CAPITÃO NETUNO SABE APROVEITAR AS COISAS QUE ESTÃO À MÃO!

PLOCH! PLOCH!

ENQUANTO ISSO, SEM MOBIDIQUE SABER, SUA AUDIÊNCIA ESTÁ AUMENTANDO...

PRONTO! JÁ LOCALIZEI ÊSSE NAVIO QUE ESTÁ TRANSMITINDO!

MAS, CAPITÃO, NÓS SÓ ATACAMOS NAVIOS QUE ESTÃO ENVIANDO SINAIS DE **SOCORRO!**

FÔRÇA NO ESFREGÃO, MARUJA...

ABORDAMOS O NAVIO QUE ESTÁ EM PERIGO, ROUBAMOS A CARGA E DEIXAMOS A TRIPULAÇÃO À DERIVA EM BOTES SALVA-VIDAS! HIÁ, HIÁ!

ACHO QUE ÊLE ESTÁ COM A ***CUCA EM PERIGO!*** OUÇA!

LOCALIZADOR DE RÁDIOS TRANSMISSORES

E COM FÔRÇA ESFREGAMOS O CHÃO... PRA CÁ E PRA LÁ, PASSAMOS O ESFREGÃO!

QUEM ACHA QUE ESFREGAR O CONVÉS É DIVERTIDO ***TEM*** DE ESTAR COM A CUCA FUNDIDA!

VAI SER UMA CANJA PRA ABORDARMOS!

VAMOS NOS APROXIMAR DÊLE!

CERTO, CAPITÃO!

E SEM QUE MARGARIDA E MOBIDIQUE DESCONFIEM...

CHEGA DE ESFREGÃO...

VAMOS ENXAGUAR O CHÃO!

MOBIDIQUE DÁ UMA ESPIADA NO TRABALHO DA GRUMETE...

EH, EH! É A MELHOR TRIPULAÇÃO QUE JÁ TIVE!

EI... FICOU UMA POÇA AQUI, MARGARIDA!

JÁ DOU UM JEITO, CAPITÃO NETUNO!

M-MAS... ÊSSE ERA O **MOBI!**

LARGUE O ESFREGÃO... E AGORA VÁ AOS PULINHOS...

QUAC!

SEU TRATANTE! COMO OUSA ME TAPEAR PRA FAZER O SEU TRABALHO?

QUAC! HÃ...CALMA, MARGARIDA!

CALMA? DESISTO DÊSTE CRUZEIRO MALUCO!

MAS COMO VOCÊ PODE DESISTIR DUM CRUZEIRO EM ALTO MAR?

MUITO FÁCIL, **OBSERVE!**

?

VOU SIMPLESMENTE **VIRAR** ESTA TINA DE ÓLEO DE BALEIA, FAZENDO UM EXERCÍCIOZINHO DE BRAÇO!

NÃO TOQUE NO LEME!

MARGARIDA VIRA O LEME VIOLENTAMENTE...

E MOBI...

BONG!

OH, CÉUS! TADINHO DO MOBI!

EI, CAPITÃO! ÊLES VÃO BATER NO NOSSO COSTADO!

UAU! ISSO É O QUE EU GANHO POR QUERER ABORDAR UM MALUCO!

CRÁS!

OH, CÉUS... DESCULPEM... PAGAREI O CONSÊRTO DO AMASSADO...

AMASSADO? VOCÊ NOS CORTOU PELO MEIO!

ÔPA! ESTAMOS GIRANDO SEM RUMO!

JOGUE UM SALVA-VIDAS!

GLOB!

PLACH!

É MELHOR EU TENTAR PARAR PERTO DAQUELA ILHA!

MOMENTOS DEPOIS...

UFA! AINDA BEM QUE NÃO BATEMOS EM NENHUM ROCHEDO!

REC!

OOH! QUE DOR NA MINHA MORINGA!

CALMA, MOBI! VOU FAZER UM REMÉDIO PRA PÔR NESSE GALO!

MINHA AVÓ COSTUMAVA APLICAR UM CATAPLASMA DE FÔLHAS E LAMA! VALE A PENA TENTAR!

FÔLHAS TÊM MUITAS POR AQUI, MAS O CHÃO É MUITO ARENOSO!

TALVEZ MAIS PRA DENTRO DA ILHA EU ENCONTRE A LAMA DE QUE PRECISO!

GRR! VINGANÇA!

VAMOS USAR A MÔÇA COMO REFÉM PRA TOMAR O NAVIO, E...

AA!!

SAIAM DA MINHA FRENTE!

UAU! JAVALIS!

MOBI! SOCORRO!

DEPRESSA! SUBA NUMA ÁRVORE!

RONC! RONC!

ALGUÉM ME CHAMOU?

MOBI! SOCORRO! PUXE-ME PARA BORDO!

TENC!

TENC!

VENDO QUE NÃO PODIAM PEGAR MARGARIDA, OS JAVALIS RESOLVERAM...

BEM FEITO PRA ÊLES!

GLUP! ACHO QUE ESTAMOS CONDENADOS A FICAR O RESTO DA VIDA EM CIMA DESTAS PALMEIRAS!

A MARÉ ESTÁ SUBINDO! LOGO PODEREI DESENCALHAR MINHA BALEEIRA!

HUM... DEVO ADMITIR QUE PERDI UM CENTÍMETRO COM AQUÊLES EXERCÍCIOS!

MOBI! QUER ME FAZER UM FAVOR?

E ASSIM...

FÔRÇA NO ESFREGÃO... PULE, ESFREGUE E REQUEBRE...

OBRIGADA, CAPITÃO! EH, EH!

Fim

O PATO DONALD N.º 973 — 3/7/70 — Revista semanal da EDITÔRA ABRIL LTDA. / Redação: R. Emilio Goeldi, 575, tel.: 65-2104 / Administração: R. Emilio Goeldi, 575 / Correspondência: R. João Adolfo, 118, 1.º andar, caixa postal 2372, São Paulo / Diretor Revistas Infantis: Álvaro Figueiredo / Diretor Responsável: Waldemar de Souza / Distribuição exclusiva no país da Distribuidora Abril Ltda., São Paulo / Preço do exemplar avulso: o constante na capa. Preço da assinatura: o mesmo do exemplar avulso, mais o frete registrado de superfície ou aéreo, multiplicado pelo número de edições do período desejado (máximo de um ano; mínimo de seis meses) / Ninguém está credenciado a angariar assinaturas: se fôr procurado por alguém, denuncie-o às autoridades locais / Números atrasados: ao preço da última edição em banca, por intermédio de seu jornaleiro ou no distribuidor Abril de sua cidade Em São Paulo: R. Brigadeiro Tobias, 773; no Rio de Janeiro: R. Sacadura Cabral, 141. Pedidos pelo Correio: caixa postal 945, São Paulo / Temos em estoque só as últimas seis edições / Impressa nas oficinas da Abril S.A. Cultural e Industrial, São Paulo — Todos os direitos reservados / Publicação especialmente autorizada por Walt Disney Productions.

TRIBO ZÉ

VEJA, TODO MUNDO ANDA TRISTE. DÊ UM JEITO NISSO, OU PEÇA DEMISSÃO DO CARGO DE FEITICEIRO DA TRIBO!

ENÉAS

FAZER CHOVER, APAGAR O SOL, TROVOADAS, TUDO ISSO JÁ ESTÁ SUPERADO.

O COROA ESTÁ POR FORA. PRECISA DE NOSSA AJUDA!

HÔ! HÔ! VOCÊS NÃO TÊM EXPERIÊNCIA!

ENTÃO VEJA O PODER JOVEM. **A PALAVRA MÁGICA É...**

PLOC!

COM MIL TROVÕES! NÃO VOU SER MAIS DEMITIDO!

ALEGRIA! ALEGRIA! O CHICLE DE BOLA **PLOC** TEM 5 SABORES: **E GENIAIS TATUAGENS MÁGICAS!**

Tôda manhã é manhã de festa com Nescau

Nescau traz alegria. Nescau traz mais sabor ao seu dia. Você fica mais disposto para brincar, brincar à beça e se divertir a valer. Nescau é ótimo. Tôda manhã, peça à mamãe o delicioso e vitaminado Nescau.

NESCAU TEM GÔSTO DE FESTA!